



Notice d'utilisation

Note of use



Station météo avec capteur sans fil

Weather station
with wireless sensor

Réf. 780603-20230616



FRANÇAIS	3
ENGLISH.....	17
POLSKI	31
ESPAÑOL.....	45
PORTUGUÊS	59

Station météo avec capteur sans fil

PRÉSENTATION

Vous venez d'acquérir une station météo Otio et nous vous en remercions. Cette station a été conçue pour vous fournir des informations précises sur votre climat local et la tendance météorologique.

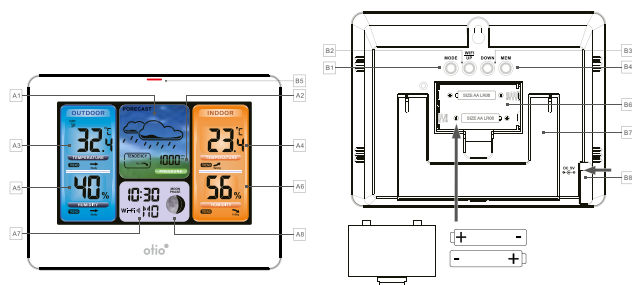
Elle affiche la prévision météorologique à l'aide d'icônes animés, la température et l'humidité extérieure grâce à son capteur sans fil à mettre dehors, la température et l'humidité à l'intérieur du logement, la pression atmosphérique, les phases de la lune, une alerte gel, l'heure, la date. Elle mémorise les données de température et d'humidité mini et maxi. Son écran LCD est très clair et lisible, sans surcharge et avec de grands caractères.

Remarque : Ce manuel contient des informations indispensables pour bien utiliser et entretenir correctement votre station. Nous vous conseillons de bien vouloir lire et suivre les instructions de ce manuel pour profiter pleinement des caractéristiques de votre produit et de le conserver sans limitation pour vous y référer ultérieurement.

FONCTIONNALITÉS

- Prévision météo : Ensoleillé, variable, couvert, pluvieux
- Température ambiante et température distante avec mémorisation mini /maxi et alerte gel
- Humidité ambiante et humidité distante avec mémorisation mini/maxi
- Pression atmosphérique
- Phases de la lune
- Horloge pilotée par Wi-Fi avec affichage 12/24h et passage automatique à l'heure d'été
- Affichage des températures en °C ou °F
- Admet jusqu'à 3 capteurs sans fils
- Ecran avec rétroéclairage ambré

VUE D'ENSEMBLE

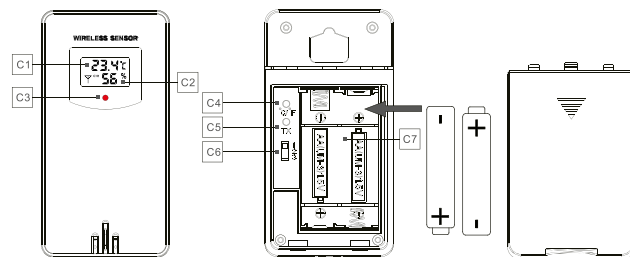


• Centrale

- A1. Affichage des prévisions météo.
- A2. Affichage de la pression barométrique avec tendance.
- A3. Affichage de la température extérieure, canal sélectionné et tendance.
- A4. Affichage de la température intérieure avec indicateur de tendance.
- A5. Affichage de l'humidité extérieure avec indicateur de tendance.
- A6. Affichage de l'humidité intérieure avec indicateur de tendance.
- A7. Affichage de la date, heure, jour de la semaine et connexion Wi-Fi.
- A8. Affichage de la phase de la lune.

• Boutons de fonction

- B1. «**MODE**» : Permet d'effectuer les réglages en mode manuel ou de changer l'affichage entre l'heure et la date.
- B2. «**Wi-Fi/UP**» : Il permet de configurer la connexion Wi-Fi de la station, de changer la luminosité ou d'augmenter les valeurs en mode réglage.
- B3. «**DOWN**» : Il permet de changer l'affichage des données extérieure, ou de diminuer les valeurs en mode réglage.
- B4. «**MEM**» : Il permet de changer l'affichage parmi les données minimales et maximales mémorisées.
- B5. Témoin WIFI
- B6. Compartiment à piles.
- B7. Pied intégré à déplier pour poser la station sur votre support.
- B8. Entrée pour l'alimentation avec l'adaptateur secteur fourni.



• Capteur sans fil

- C1 : Indique la température extérieure.
- C2 : Indique l'humidité extérieure.
- C3 : Voyant LED pour la transmission des données.
- C4 : Bouton pour changer entre °C et °F.
- C5 : Bouton TX pour forcer l'envoi des données vers la station.
- C6 : Sélecteur pour le choix du canal.
- C7 : Emplacement des piles (2 piles 1,5V AA non fournies).

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Bien que le capteur résiste aux intempéries, il est recommandé de ne pas l'exposer directement au soleil ou à la pluie, la température la plus réaliste étant mesurée à l'ombre et sous abri. Rayon d'environ 1500 kilomètres autour de Francfort. Installez capteur et centrale à une hauteur inférieure à 2m.

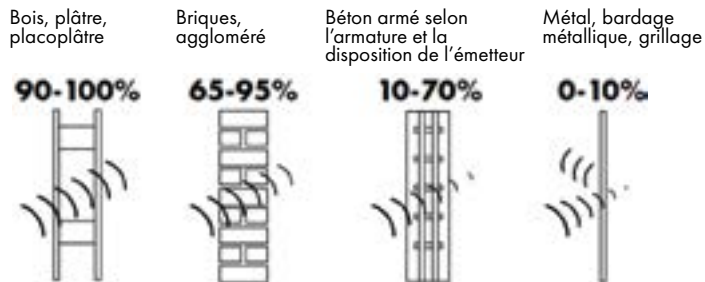
La centrale météo dispose de la fonction pilotage Wi-Fi. Cette fonction n'est possible que dans une position optimale de votre centrale à savoir :

- Station à portée de votre routeur Wi-Fi.
- Eloignement de toute source d'interférences (téléviseur, ordinateur, etc.).
- Ne pas placer votre centrale sur ou à proximité d'une masse métallique.
- L'usage dans un bâtiment de type immeuble, hangar, site industriel, dans un sous-sol, à proximité d'un aéroport peut entraîner des perturbations de réception du signal Wi-Fi.

Important: Si l'adaptateur secteur est déconnecté, la connexion Wi-Fi sera automatiquement déconnectée.

La portée du capteur est donnée pour environ 60 mètres en champ libre. En effet, tout obstacle situé entre la station météo et le capteur aura pour effet de réduire cette portée. Par exemple, plus un mur sera épais, plus la portée sera réduite. Il convient d'optimiser l'emplacement de la station météo par rapport au capteur.

Le pourcentage indique le taux de pénétration moyen des ondes radio à travers différents matériaux.



PREPARATION AVANT MISE EN SERVICE

• Installation de l'application

Avant d'effectuer la connexion Wi-Fi avec votre station, il vous faudra télécharger puis installer l'application gratuite nommée « Tuya Smart ». Rendez-vous dans Apple Store ou Play store en fonction de votre Smartphone (iPhone ou Android), puis lancez la recherche de l'application « Tuya Smart ».



Une fois installée, lancez l'application.

Assurez-vous que votre Smartphone est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4GHz et que la fonction Bluetooth est bien active.

Note : La station ne supporte que la connexion Wi-Fi vers un réseau 2,4GHz.

Suivez les instructions dans l'application pour la création d'un compte utilisateur. Assurez-vous que les services nécessaires sont bien activés sur votre Smartphone et autorisés pour l'usage de cette application.

MISE EN SERVICE

Important : Respectez l'ordre de mise en service à savoir d'abord le capteur puis la centrale

• Capteur

Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière du capteur.

Positionnez le curseur sur le numéro de canal souhaité.

Insérez 2 piles 1,5V type AA/LR6 (non fournies) en respectant les polarités indiquées.

Refermez le compartiment à piles.

Note : Utilisez des piles alcalines de bonne qualité ou des piles lithium, évitez l'usage de piles rechargeables.

• Centrale

Connectez l'adaptateur secteur fourni sur l'entrée repérée «B8» de la station.

Lors de la mise en service de la centrale tous les icônes et les chiffres s'affichent sur l'écran pendant 3 secondes. Après le bip, elle passera en mode affichage standard avec la détection automatique de la température et de l'humidité. De plus, la centrale passera en mode de détection des capteurs extérieurs pendant 3 minutes.

En fonction de votre géolocalisation (hauteur, pression atmosphérique...), il est toléré un écart de $\pm 1^{\circ}\text{C}$ sur l'affichage des températures.

Lorsque le signal est correctement reçu par la station, les valeurs de températures et humidité extérieure seront affichées dans la zone «OUTDOOR».

Ouvrez le compartiment des piles situé au dos de la centrale.
Insérez 2 piles 1,5V type AA/LR6 (non fournies) en respectant les polarités indiquées. Refermez le compartiment à piles.
Les piles serviront de sauvegarde en cas de coupure de courant.

CONNEXION WI-FI AVEC VOTRE STATION

La mention «**AP**» clignote. Sinon, appuyez et maintenez pendant au moins 3 secondes la touche «**Wi-Fi/UP**» jusqu'à ce que la mention «**AP**» clignote.

Lancez l'application. Assurez-vous que votre Smartphone est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4GHz et que la fonction Bluetooth est bien active.
Ouvrez l'application et cliquez sur le bouton . Dans le menu de gauche, choisissez « petits appareils » puis appuyez sur l'élément « station météo ». Suivez les instructions de l'application pour l'installation de la station.

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE ET DE LA DATE

• Séquence de réglage

L'ordre de réglage sera affiché comme suit :

1. Format affichage heure 12H/24H
2. Zone horaire
3. Heure
4. Minutes
5. Format affichage date (JJ/MM ou MM/JJ)
6. Année
7. Mois
8. Jour
9. Langue du jour de la semaine
10. Unité de l'affichage de la température (°C or °F.)
11. Unité de pression atmosphérique (mb/hPa or inHg ou mmHg)

Remarque : Si aucune action n'est réalisée pendant 20 secondes, la station quittera le mode réglage

• Réglages :

Appuyez et maintenez pendant au moins 3 secondes la touche «MODE» enfoncée.

Appuyez sur la touche «UP» ou «DOWN» pour choisir votre réglage ou votre mode.

Appuyez sur la touche «MODE» pour valider votre sélection et passer à l'étape suivante de la séquence.

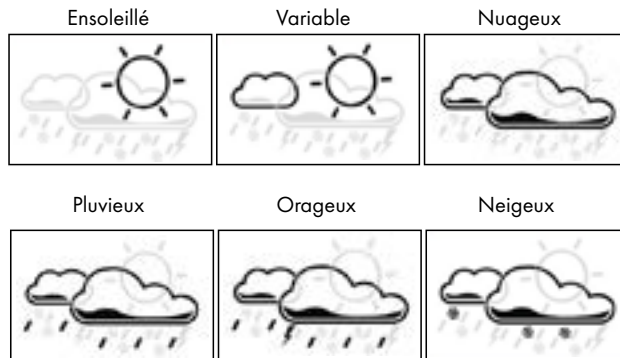
En fin de séquence, appuyez sur la touche «MODE» pour quitter le mode de réglage.

Pour le choix de la langue, sélectionnez l'option correspondante à la langue désirée du tableau ci-contre :

Sélection	Langue
GE	Allemand
EN	Anglais
FR	Français
IT	Italien
SP	Espagnol
DU	Néerlandais
DA	Danois

PRÉVISIONS MÉTÉO ET BAROMÈTRE

Une fois vos réglages effectués, la centrale affichera automatiquement la prévision météorologique pour les 12 heures à venir :



Note : Attendez 12 à 24 heures après la mise en service pour obtenir des prévisions météo fiables.

Ces prévisions peuvent varier des conditions météorologiques réelles selon l'emplacement de la station météo. La précision d'une prévision météorologique générale basée sur la pression barométrique est d'en- viron 70% à 75%.

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

La centrale vous indique la température et l'humidité intérieure (INDOOR) et la température et l'humidité extérieure (OUTDOOR = Capteur).

Une fois détectés, vous verrez apparaître sur l'affichage de votre centrale les données de votre capteur extérieur. Lorsque le capteur n'est pas détecté, l'affichage indique « -- ».

Note : Attendez 30 à 60min après la mise en service ou le déplacement du capteur/de la centrale pour que les données se stabilisent.

• Température et humidité Max/Min

Appuyez sur la touche « **MEM** » pour afficher la température et l'humidité Max enregistrée.

Appuyez une seconde fois sur la touche « **MEM** » pour afficher les valeurs Min enregistrée.

Appuyez une troisième fois sur la touche « **MEM** » pour revenir à l'affichage de la température et humidité actuelle.

Appuyez et maintenez pendant au moins 3 secondes la touche « **MEM** » enfoncée pour effacer les données MAX et MIN mémorisées.

• Alerte gel

Lorsque la température extérieure se situe entre -2°C et 3°C (28°F et 37°F), l'icône d'alerte s'affiche sur l'écran LCD et clignote.

Il disparaîtra, lorsque la température sera supérieure à 3°C (37°F).

TENDANCES

Des flèches montrent les tendances des changements de la pression barométrique, de la température et de l'humidité.

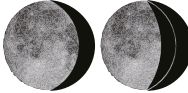
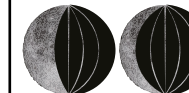
Ces flèches indiquent une tendance à la hausse, à la baisse ou stable de ces paramètres.

En hausse	Stable	Chute

PHASE DE LUNE

L'unité principale affiche l'état des phases de la lune dans l'hémisphère nord, le tableau ci-dessous illustre comment la lune apparaît sur l'écran de la centrale.

Les phases de lunes sont conditionnées par le calendrier, il est donc important qu'il soit correctement réglé (voir Réglage de l'heure et du calendrier).

			
Nouvelle lune	Premiers croissants	Premier quartier	Lune gibbeuse croissante
			
Pleine	Lune gibbeuse	Troisième quartier	Derniers croissants

CAPTEUR

Le capteur possède un afficheur LCD qui indique le numéro de canal, la température et l'humidité par alternance.

Vous avez la possibilité de mettre jusqu'à 3 capteurs de température.

La portée de 60 mètres est donnée en champ libre. En effet, tout obstacle situé entre la centrale et le capteur aura pour effet de réduire cette portée. Par exemple, plus un mur sera épais plus la portée sera réduite. Il convient d'optimiser l'emplacement de la centrale par rapport au capteur.

L'indicateur lumineux en façade du capteur clignote lorsque le capteur transmet un signal vers la centrale.

• Choix du canal

Dans le compartiment à piles de votre capteur, positionnez le curseur sur le numéro de canal souhaité 1, 2 ou 3.

Ne pas réutiliser le numéro de canal déjà affecté à un capteur pour un autre.

Note : La modification du numéro de canal affecté à un capteur après la mise en service nécessite le retrait des piles, et un appui sur la touche « 12/24 / DOWN » de la centrale pendant au moins 3 sec.

• Reconnaissance avec la centrale météo

La détection des capteurs extérieurs se fait :

- à la mise en service de la centrale,
- après un changement de piles.

La centrale passera en mode de détection des capteurs extérieurs pendant 5 minutes.

Une fois détecté, vous verrez apparaître sur l'affichage de votre centrale les données de votre capteur. Lorsque le capteur n'est pas détecté, l'affichage de la température indique « -- ».

• Affichage des données du capteur

Appuyez sur la touche « DOWN » pour sélectionner le n° de capteur à afficher.

Lorsque le symbol «  » s'affiche, le mode de défilement automatique des capteurs est sélectionné. Les données de chaque capteurs s'affichent alors cycliquement toutes les 5 secondes.

Appuyez sur la touche « DOWN » pour quitter ce mode de défilement automatique des capteurs.

• Indicateur de pile faible

Si l'indicateur pile faible apparait, les piles du capteur doivent être changées rapidement. Note : Utilisez des piles alcalines de bonne qualité ou des piles lithium, évitez l'usage de piles rechargeables.

CARACTÉRISTIQUES

Centrale météo

- Fréquence de réception radio : 433.92MHz
- Horloge pilotée par Wi-Fi
- Ecran 12,4x17,5 cm à rétro-éclairage
- Plage de température intérieure -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
- Résolution : 0.1 °C / °F
- Plage d'hygrométrie : 20% ~ 95% HR (à 0 ~ 50 ° C)
- Résolution d'hygrométrie : 1% HR
- Plage de pressions : 600 à 1100 hPa, 17.72 to 32.50 inHg
- Alimentation par Adaptateur secteur
- Sauvegarde : 2 piles alcalines AA ou LR6 (non fournies)

Capteur sans fil

- Fréquence de transmission radio : 433.92MHz
- Distance de transmission : 60m en champ libre
- Puissance max de l'émetteur : < 10dBm
- Plage de température extérieure -40°C to 70°C (-4°F to 158°F)
- Résolution : 0.1 °C / °F
- Plage d'hygrométrie : 20% ~ 95% HR (à 0 ~ 50 ° C)
- Résolution d'hygrométrie : 1% HR
- Nombre de capteurs : 1 à 3 capteurs max

- Alimentation par 2 piles, alcaline ou lithium, AA ou LR6 (non fournies)

PRÉCAUTIONS, MAINTENANCE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver sans limitation.

Respectez scrupuleusement les instructions d'installation et d'utilisation. Les illustrations présentées dans ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.

Tenir le produit hors de portée des enfants, tenir les piles hors de portée des enfants.

En cas d'ingestion des piles, contacter immédiatement le centre de secours le plus proche.

Remplacer toutes les piles en même temps, n'utiliser que des piles neuves et ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves.

Utiliser les types de piles recommandées pour prolonger la durée de vie de votre appareil.

Si le compartiment à pile ne ferme plus, ne plus utiliser le produit et le remplacer pour éviter tout risques.

En cas de non-utilisation prolongée, retirer les piles et entreposer le produit dans une endroit sec.

Ne pas exposer l'appareil à une force excessive, à des chocs, à la poussière ou à une température/ humidité excessive, ni à la moisissure.

Il est recommandé de ne pas exposer directement le produit à la lumière directe du soleil ou à la pluie battante.

Ne pas obstruer les orifices d'aération du produit.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Si vous renversez du liquide dessus, l'éponger et le sécher immédiatement avec un chiffon doux, non pelucheux.

Nettoyer et dépoussiérer régulièrement à l'aide d'un chiffon sec non abrasif, ne pas le nettoyer avec des produits agressifs, abrasifs, ni corrosifs.

Ne pas ouvrir ou tenter d'ouvrir le produit. Toute altération interne annulera immédiatement la garantie.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages de tension dus à des piles mal insérées ou à utilisation d'un adaptateur secteur incorrect. Toute altération interne liée à cette cause annulera immédiatement la garantie.

Notre service consommateurs est à votre écoute pour vous guider dans le choix, l'installation et l'utilisation de nos produits, n'hésitez pas à consulter :

- La FAQ sur le site : www.otio.com
- L'assistance technique

Par e-mail : sav@otio.com

Par téléphone : **0 800 008 360**

Service & appel
gratuits

Pour Otio, votre avis compte !

N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques et suggestions concernant les produits Otio. Vos commentaires nous permettront d'améliorer nos produits afin de toujours mieux pour vous satisfaire : **contact@otio.com**



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

ELIMINATION DES PILES/BATTERIES :

Ce symbole indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Pour vous en débarrasser en toute sécurité, vous pouvez les rapporter à votre revendeur ou bien les jeter dans les points de collectes piles des magasins points de ventes ou dans les déchèteries de votre collectivité. En fin de vie de votre appareil, pensez à retirer les piles.



Conforme au(x) directive(s) Européenne(s) applicable(s)



Usage intérieur uniquement

Le soussigné, H.B.F, déclare que l'équipement radioélectrique du type 780603 Capteur sans fil EM3371TY, TX07TY ; est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.otio.com

HBF SAS - Service Consommateurs ZI Bonzom 09270 Mazères - France

Weather station with wireless sensor

PRESENTATION

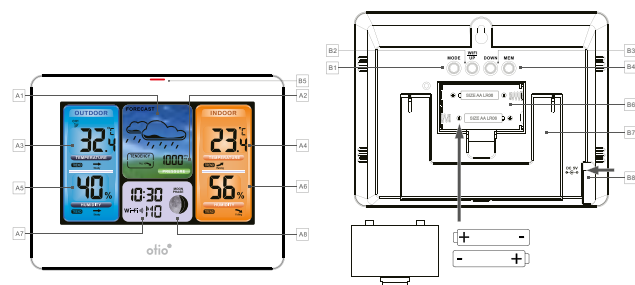
Thank you for purchasing an Otio weather station. This station was designed to give you accurate local climate and weather trend information. It uses animated icons to show the weather forecast, it displays the outside temperature and humidity using its outdoor wireless sensor, the temperature and humidity inside the home, atmospheric pressure, the phases of the moon, frost alerts, and the date and time. It stores minimum and maximum temperature and humidity data. Its LCD screen is very clear and legible, it has large characters and is not overcrowded with information.

Note: This manual contains information that is essential for the proper use and maintenance of your station. We recommend you read and follow the instructions in this manual to get the best out of your product. We also recommend you keep it for future reference.

FUNCTIONS

- Weather forecast: Sunny, variable, overcast, rainy
- Ambient and remote temperature with min /max memorisation and frost alert
- Ambient and remote humidity with min/max memorisation
- Atmospheric pressure
- Phases of the moon
- Wi-Fi controlled clock with 12/24h display and automatic switch to daylight saving time
- Temperature display in °C or °F
- Supports up to 3 wireless sensors
- Display with amber backlight

OVERVIEW

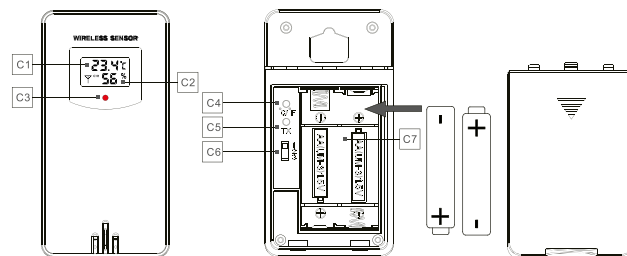


• Weather station

- A1. Weather forecast display.
- A2. Barometric pressure display with trend.
- A3. Outdoor temperature, selected channel and trend display.
- A4. Indoor temperature display with trend indicator.
- A5. Outdoor humidity display with trend indicator.
- A6. Indoor humidity display with trend indicator.
- A7. Date, time, day of the week and Wi-Fi connection display.
- A8. Moon phase display.

• Function buttons

- B1. "MODE": Used for settings in manual mode or to switch the display between time and date.
- B2. "Wi-Fi/UP": Used to configure the station's Wi-Fi connection, change the brightness or increase values in settings mode.
- B3. "DOWN": Used to change the outdoor data display, or to lower values in settings mode.
- B4. "MEM": Used to change the display of the memorised minimum and maximum values.
- B5. WIFI indicator
- B6. Battery compartment.
- B7. Built-in stand to be unfolded to install the station on your support.
- B8. Power supply input with the supplied mains adapter.



• Wireless sensor

- C1: Indicates the outdoor temperature.
- C2: Indicates the outdoor humidity.
- C3: LED data transmission indicator.
- C4: Button to switch between °C and °F.
- C5: TX button to force data to be sent to the station.
- C6: Channel selection switch.
- C7: Battery compartment (2 x 1.5V AA batteries not included).

GENERAL RECOMMENDATIONS

Even though the sensors are weatherproof, it is recommended not to expose them to direct sunlight or rain as the most realistic temperatures are measured in the shade and under shelter. Within a radius of 1500 kilometres of Frankfurt, Germany. Install the sensor and station at a height of less than 2m.

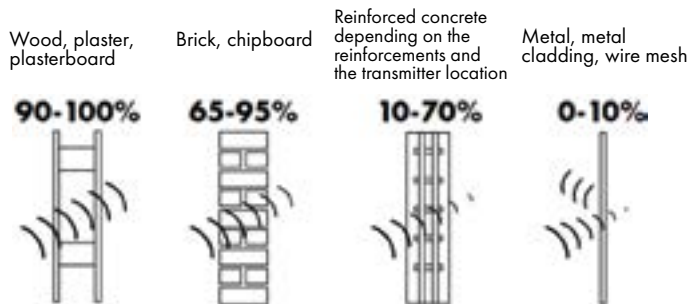
The weather station has a Wi-Fi control function.

This function is only possible if the weather station is in the best position:

- Station within range of your Wi-Fi router.
- Placed away from any sources of interference (TV, computer, etc.).
- Do not place your system on or near a metal mass.
- Use in apartment buildings, hangars, on industrial sites, in basements, or near airports may lead to Wi-Fi signal reception interference.

Important: If the mains adapter is disconnected, the Wi-Fi connection will be automatically disconnected.

The sensor range is about 60 metres in an open area. However, any obstacles between the weather station and the sensor will reduce the range. For example, the thicker the walls, the lower the range will be. The weather station location should be optimised relative to the sensor. The percentage indicates the average radio wave penetration through different materials.



PREPARATION BEFORE STARTING UP

• Installing the application

Before you can connect your station to Wi-Fi, you will need to download and install the free "Tuya Smart" application.

Go to the Apple Store or Play Store depending on your smartphone (iPhone or Android), then search for the "Tuya Smart" application.



Once installed, launch the application.

Make sure your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network and that the Bluetooth function is active.

Note: The station only supports Wi-Fi connections to a 2.4GHz network. Create a user account by following the instructions in the application.

Make sure the required services are activated on your smartphone and authorised for use by the application.

STARTING UP

Important: Start up in the correct order, i.e. the sensor first and then the weather station

• Sensor

Open the battery compartment on the back of the sensor.

Position the cursor on the required channel number.

Insert 2 1.5V AA/LR6 type batteries (not included) respecting the indicated polarities.

Close the battery compartment.

Note: Use good quality alkaline or lithium batteries, avoid using rechargeable batteries.

• Weather station

Connect the supplied mains adapter to the input marked "B8" on the station.

When starting up or reinitialising the weather station, all the icons and digits are displayed on the screen for 3 seconds. After the beep, it will switch to standard display mode with automatic temperature and humidity detection. Furthermore, the weather station will switch to outdoor sensor detection mode for 3 minutes.

Depending on your geographic location (altitude, atmospheric pressure, etc.) a difference of $\pm 1^{\circ}\text{C}$ is tolerated on the temperature display. When the signal is correctly received by the station, the outdoor temperature and humidity values will be displayed in the "OUTDOOR" zone.

Open the battery compartment at the back of the weather station. Insert 2 1.5V AA/LR6 type batteries (not included) respecting the indicated polarities. Close the battery compartment. The batteries are a backup for mains power failures.

WI-FI CONNECTION TO YOUR STATION

The **"AP"** indicator flashes. Otherwise, press the **"Wi-Fi/UP"** key and keep it pressed for at least 3 seconds until the **"AP"** indicator flashes.

Launch the application. Make sure your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network and that the Bluetooth function is active. Open the application and click the  button. Select "small devices" in the left-hand menu, and then press the "weather station" element. Follow the instructions in the application to install the weather station.

SETTING THE DATE AND TIME MANUALLY

• Settings sequence

The setting sequence will be displayed as follows:

1. 12H/24H format time display
2. Time zone
3. Hours
4. Minutes
5. Date display format (DD/MM or MM/DD)
6. Year
7. Month
8. Day
9. Day of the week language
10. Temperature display unit (°C or °F.)
11. Atmospheric pressure unit (mb/hPa or inHg or mmHg)

Note: If there are no actions on the weather station for 20 seconds, the station will exit settings mode

• Settings:

Press and hold the "MODE" key for at least 3 seconds.

Press the "UP" or "DOWN" key to select your setting or mode.

Press the "MODE" key to confirm your selection and move on to the next step in the sequence.

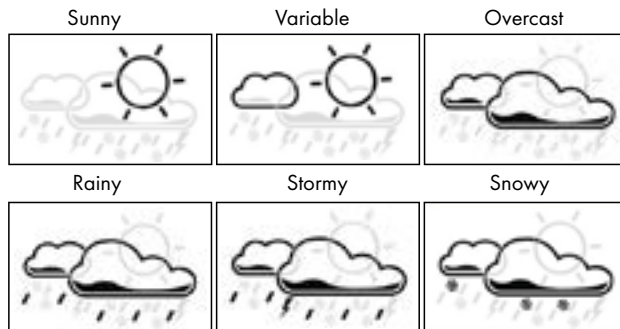
At the end of the sequence, press the "MODE" key to exit settings mode.

To select the language, select the option corresponding to the required language from the table opposite:

Selection	Language
GE	German
EN	English
FR	French
IT	Italian
SP	Spanish
DU	Dutch
DA	Danish

WEATHER FORECAST AND BAROMETER

Once your settings are complete, the weather station will automatically display the weather forecast for the next 12 hours:



Note: Wait 12 to 24 hours after starting up the device to get a reliable weather forecast.

These forecasts may vary from actual weather conditions depending on the weather station location. The accuracy of a general weather forecast based on barometer pressure is about 70% to 75%.

TEMPERATURE AND HUMIDITY

The weather station indicates the indoor (INDOOR) and outdoor (OUTDOOR = Sensor) temperature and humidity.

Once it has been detected, you will see the data from your outdoor sensor appear on your weather station display. When the sensor is not detected, the display shows "--".

Note: Wait 30 to 60min after starting up or moving the sensor/weather station for the data to stabilise.

• Max/Min temperature and humidity

Press the "MEM" key to display the stored the Max temperature and humidity.

Press the "MEM" key a second time to display the stored Min values.

Press the "MEM" key a third time to return to the current temperature display.

Press and hold the "MEM" key for at least 3 seconds to clear the stored MAX and MIN data.

• Frost alert

When the outdoor temperature is between -2°C and 3°C (28°F and 37°F), the alert icon will appear on the LCD screen and flash.

It will disappear when the temperature rises above 3°C (37°F).

TRENDS

Arrows show the trends for barometric pressure, temperature and humidity.

These arrows indicate an upward, downward or stable trend for these parameters.

Rising	Stable	Falling

MOON PHASE

The weather station displays the phases of the moon in the northern hemisphere, the table below shows how the moon appears on the weather station display.

The phases of the moon depend on the date, so it is important that it is set correctly (see Setting the date and time).

			
New moon	Waxing crescent	First quarter	Waxing Gibbous
			
Full	Waning Gibbous	Third quarter	Waning crescent

SENSOR

The sensor has an LCD display that alternately shows the channel number, the temperature and the humidity.

You can install up to 3 temperature sensors.

The 60 metre range is for an obstacle-free area. Indeed, any obstacles between the weather station and the sensor will reduce this range. For example, the thicker the wall, the lower the range. The weather station location should be optimised for the sensor.

The indicator light on the front of the sensor flashes when the sensor is transmitting a signal to the weather station.

• Channel selection

Position the cursor in your sensor battery compartment to the required channel number 1, 2 or 3.

Do not reuse a channel number if it is already assigned to another sensor.

Note: Changing the channel number for a sensor after starting the weather station requires the batteries to be removed and pressing the "12/ 24/ DOWN" key on the weather station for at least 3 seconds.

• Recognition by the weather station

External sensors are detected:

- when the weather station is started up,
- after the batteries have been replaced.

The weather station will switch to outdoor sensor detection mode for 5 minutes.

Once it has been detected, you will see your sensor data appear on the weather station display. When the sensor is not detected, the temperature display shows "--".

• Sensor data display

Press the "DOWN" key to select the sensor number to display.

When displaying the symbol "☼" will display the channel every 5 seconds automatically switch a channel

Press the "DOWN" key to exit the automatic sensor scroll mode.

• Low battery indicator

If the low battery indicator appears, the sensor batteries must be replaced as soon as possible. Note: Use good quality alkaline or lithium batteries, avoid using rechargeable batteries.

SPECIFICATIONS

Weather station

- Radio reception frequency: 433.92MHz
- Wi-Fi controlled clock
- 12.4x17.5 cm backlit display
- Indoor temperature range -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
- Resolution: 0.1°C / °F
- Hygrometry range: 20% ~ 95% RH (at 0 ~ 50 °C)
- Humidity resolution: 1% RH
- Pressure range: 600 to 1100 hPa, 17.72 to 32.50 inHg
- Power supply by mains adapter
- Backup: 2 AA or LR6 alkaline batteries (not included)

Wireless sensor

- Radio transmission frequency: 433.92MHz
- Transmission distance: 60 m in an obstacle-free area
- Max transmitter power: < 10dBm
- Outdoor temperature range -40°C to 70°C (-4°F to 158°F)
- Resolution: 0.1°C / °F
- Hygrometry range: 20% ~ 95% RH (at 0 ~ 50 °C)
- Humidity resolution: 1% RH
- Number of sensors: 1 to 3 sensors max
- Powered by 2 AA or LR6 alkaline or lithium batteries (not included)

PRECAUTIONS, MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully and keep it permanently. Follow the installation and operating instructions carefully. The illustrations in this manual may differ from the actual appearance of the product. Keep the product out of the reach of children, keep the batteries out of the reach of children.

If the batteries are swallowed, contact the nearest emergency centre immediately.

Replace all batteries at the same time, only use new batteries and do not mix old and new batteries.

Use the recommended battery types to extend the service life of your device.

If the battery compartment will not close, stop using the product and replace it to avoid any risk.

If the device is not used for a long time, remove the batteries and store it in a dry place.

Do not expose the unit to excessive force, shocks, dust or excessive temperature/humidity, or to mould.

It is recommended that the product not be exposed to direct sunlight or driving rain.

Do not obstruct the product vents.

Do not immerse the device in water. If you spill liquid on it, blot it up and dry it immediately using a soft, non-fluff cloth.

Clean and dust regularly using a dry non-abrasive cloth, do not clean using aggressive, abrasive or corrosive products.

Do not open or attempt to open the product. All internal alterations will immediately void the guarantee.

The manufacturer is not liable for voltage damage due to incorrectly inserted batteries or use of an incorrect mains adapter. Any internal alteration related to this cause will immediately void the guarantee.

Our consumer service is available to guide you in the choice, installation and use of our products, don't hesitate to use:

- The FAQs on the www.otio.com website
- Technical support

By e-mail address: sav@otio.com

Otio values your opinion!

Please feel free to send us your comments and suggestions regarding Otio products. Your comments will allow us to improve our products to always better satisfy you: **contact@otio.com**



Used electrical products must not be disposed of with household waste. Please use special facilities to process them. Ask your local authority or sales outlet about recycling facilities near you.

BATTERY DISPOSAL:

This symbol means that the batteries and cells supplied with this product must not be treated as household waste. To dispose of them safely, you can take them back to your retailer or dispose of them at the battery collection points at retailers or at your local authority recycling centres. At the end of your device's service life, remember to remove the batteries.



Compliant with applicable European directive(s)



For indoor use only

The undersigned, H.B.F, declares that the radio equipment of type 780603 Wireless Sensor EM3371TY, TX07TY is compliant with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.otio.com

HBF SAS - Service Consommateurs ZI Bonzom 09270 Mazères - France

Stacja pogodowa z czujnikiem bezprzewodowym

PREZENTACJA

Dziękujemy za zakup stacji pogodowej Otio. Ta stacja została zaprojektowana tak, aby dostarczać dokładnych informacji o lokalnym klimacie i trendach pogodowych.

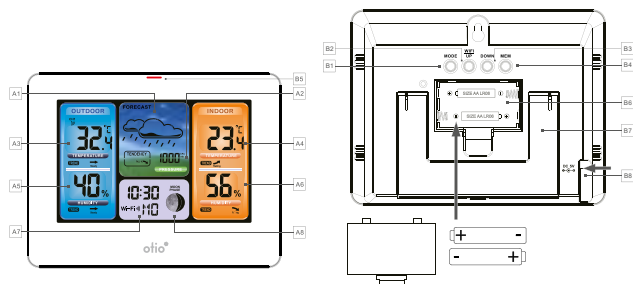
Wyświetla prognozę pogody za pomocą animowanych ikon, temperaturę i wilgotność zewnętrzną dzięki bezprzewodowemu czujnikowi, który można umieścić na zewnątrz, temperaturę i wilgotność wewnątrz domu, ciśnienie atmosferyczne, fazy księżyca, ostrzeżenie o mrozie, godzinę, datę. Przechowuje dane dotyczące minimalnej i maksymalnej temperatury i wilgotności. Ekran LCD jest bardzo wyraźny i czytelny, bez przeładowania i z dużymi znakami.

Ważna informacja: Niniejsza instrukcja zawiera informacje niezbędne do prawidłowego użytkowania i konserwacji stacji. Aby w pełni wykorzystać możliwości produktu, należy zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

FUNKCJE

- Prognoza pogody: Słonecznie, zmienne, pochmurno, deszczowo
- Temperatura pokojowa i temperatura na zewnątrz z pamięcią min./maks. i ostrzeżeniem o mrozie
- Wilgotność pokojowa i wilgotność na zewnątrz z pamięcią min./maks.
- Ciśnienie atmosferyczne
- Fazy księżyca
- Zegar sterowany przez Wi-Fi z wyświetlaczem 12/24-godzinny i zmianą automatyczną na czas letni
- Wyświetlanie temperatury w °C lub °F
- Obsługa do 3 czujników bezprzewodowych
- Wyświetlacz z bursztynowym podświetleniem

WIDOK OGÓLNY

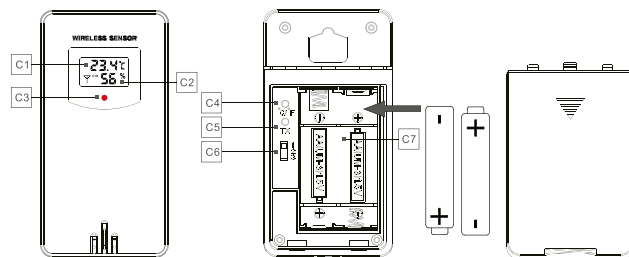


• Jednostka główna

- A1. Wyświetlenie prognozy pogody.
- A2. Wyświetlenie ciśnienia barometrycznego z tendencją.
- A3. Wyświetlenie temperatury zewnętrznej, wybranego kanału i tendencji.
- A4. Wyświetlenie temperatury wewnętrznej ze wskaźnikiem tendencji.
- A5. Wyświetlenie wilgotności zewnętrznej ze wskaźnikiem tendencji.
- A6. Wyświetlenie wilgotności wewnętrznej ze wskaźnikiem tendencji.
- A7. Wyświetlenie daty, godziny, dnia tygodnia i połączenia Wi-Fi.
- A8. Wyświetlenie fazy księżyca.

• Przyciski funkcyjne

- B1. „**MODE**”: Umożliwia wprowadzanie ustawień w trybie ręcznym lub zmianę wyświetlania godziny i daty.
- B2. „**Wi-Fi/UP**”: Umożliwia konfigurację połączenia Wi-Fi stacji, zmianę jasności lub zwiększenie wartości w trybie ustawień.
- B3. „**DOWN**”: Umożliwia zmianę wyświetlania danych zewnętrznych lub zmniejszenie wartości w trybie ustawień.
- B4. „**MEM**”: Umożliwia zmianę wyświetlania zapamiętanych danych minimalnych i maksymalnych.
- B5. Wskaźnik Wi-Fi.
- B6. Komora baterii.
- B7. Wbudowana, rozkładana nóżka umożliwia umieszczenie stacji na podstawie.
- B8. Wejście zasilania dla dostarczonego zasilacza sieciowego.



• Czujnik bezprzewodowy

- C1: Wskazuje temperaturę zewnętrzną.
- C2: Wskazuje wilgotność zewnętrzną.
- C3: Wskaźnik LED transmisji danych.
- C4: Przycisk zmiany wskazania temperatury w °C lub °F.
- C5: Przycisk TX do wymuszenia wysłania danych do stacji.
- C6: Przełącznik wyboru kanału.
- C7: Komora baterii (2 baterie AA 1,5 V niedołączone do zestawu).

OGÓLNE ZALECENIA

Mimo że czujnik jest odporny na niekorzystne warunki atmosferyczne, nie zaleca się narażać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszcz, najbardziej realną temperaturę mierzy się w cieniu i pod osłoną. Promień wokół Frankfurtu wynosi około 1500 km. Zamontować czujnik i jednostkę główną na wysokości mniejszej niż 2 m.

Stacja pogodowa posiada funkcję sterowania przez Wi-Fi. Ta funkcja jest możliwa tylko w optymalnym położeniu jednostki głównej, tzn:

- Umieszczenie stacji w zasięgu routera Wi-Fi.
- Odsunięcie od wszelkich źródeł zakłóceń (telewizor, komputer itp.).
- Nie umieszczać urządzenia na metalowej powierzchni ani w jej pobliżu.
- Używanie w budynkach, hangarach, obiektach przemysłowych, piwnicach lub w pobliżu lotnisk może powodować zakłócenia w odbiorze sygnału Wi-Fi.

Ważne: Jeśli zasilacz AC zostanie odłączony, połączenie Wi-Fi zostanie automatycznie przerwane.

Zasięg czujnika jest podany dla około 60 metrów w wolnej przestrzeni. Każda przeszkoda między stacją pogodową a czujnikiem zmniejszy zasięg. Na przykład im ściana grubsza, tym mniejszy zasięg. Należy zapewnić optymalne położenie stacji meteorologicznej w stosunku do czujnika.

Wartość procentowa wskazuje średni współczynnik penetracji fal radiowych przez różne materiały.

Drewno, gips,
płyta kartonowo-
gipsowa

90-100%



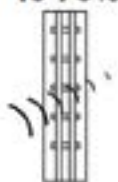
Cegły,
płyta wiórowa

65-95%



Beton zbrojony w zależ-
ności od zbrojenia i
umieszczenia nadajnika

10-70%



Metal, metalowe
okładziny,
okrętowanie

0-10%



PRZYGOTOWANIE PRZED URUCHOMIENIEM

• Instalacja aplikacji

Przed wykonaniem połączenia Wi-Fi ze stacją należy pobrać i zainstalować bezpłatną aplikację o nazwie „Tuya Smart”.

Przejdź do sklepu Apple Store lub Play Store w zależności od posiadanego smartfona (iPhone lub Android), a następnie wyszukać aplikację „Tuya Smart”.



Po zainstalowaniu uruchomić aplikację.

Upewnić się, że smartfon jest podłączony do sieci Wi-Fi 2,4 GHz, a funkcja Bluetooth jest aktywna.

Uwaga: Stacja obsługuje tylko połączenie Wi-Fi z siecią 2,4 GHz.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby utworzyć konto użytkownika. Upewnić się, że wymagane usługi zostały włączone na smartfonie i pozwalają na korzystanie z tej aplikacji.

URUCHOMIENIE

Ważne: Należy przestrzegać kolejności uruchamiania, tj. najpierw czujnik, a następnie jednostka główna

• Czujnik

Otworzyć pokrywę komory na baterie z tyłu czujnika.

Ustawić przełącznik na żądany numer kanału.

Włożyć 2 baterie 1,5V typu AA/LR6 (brak w zestawie) z zachowaniem wskazanej biegunowości.

Zamknąć komorę na baterie.

Uwaga: Należy używać dobrej jakości baterii alkalicznych lub baterii litowych, unikać stosowania baterii wielokrotnego ładowania.

• Jednostka główna

Podłączyć dostarczony zasilacz sieciowy do wejścia „B8” stacji.

Po uruchomieniu jednostki głównej wszystkie ikony i cyfry wyświetlają się na wyświetlaczu przez 3 sekundy. Po sygnale dźwiękowym jednostka główna przełącza się na standardowy tryb wyświetlania z automatycznym wykrywaniem temperatury i wilgotności. Ponadto jednostka główna przejdzie w tryb wykrywania czujników zewnętrznych na 3 minuty.

W zależności od położenia geograficznego (wysokość, ciśnienie atmosferyczne...), na wyświetlaczu temperatury dopuszczalna jest różnica $\pm 1^{\circ}\text{C}$.

Gdy sygnał zostanie prawidłowo odebrany przez stację, wartości temperatury i wilgotności zewnętrznej zostaną wyświetlone na ekranie „OUTDOOR”.

Otworzyć pokrywę komory baterii z tyłu jednostka głównej.
Włożyć 2 baterie 1,5V typu AA/LR6 (brak w zestawie) z zachowaniem wskazanej biegunowości. Zamknąć komorę na baterie.
Baterie będą służyć jako zapasowe źródło zasilania w przypadku awarii zasilania.

POŁĄCZENIE WI-FI ZE STACJĄ

Symbol „AP” miga. W innym wypadku nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk „Wi-Fi/UP” aż symbol „AP” zacznie migać.

Uruchomić aplikację. Upewnić się, że smartfon jest podłączony do sieci Wi-Fi 2,4 GHz, a funkcja Bluetooth jest aktywna.

Otworzyć aplikację i kliknąć przycisk . W menu po lewej stronie wybrać „małe urządzenia”, a następnie nacisnąć pozycję „stacja pogodowa”. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zainstalować stację.

RĘCZNE USTAWIENIE GODZINY I DATY

• Sekwencja ustawień

Kolejność ustawień zostanie wyświetlona w następujący sposób:

1. Format wyświetlania godziny 12h / 24h
2. Strefa czasowa
3. Godzina
4. Minuty
5. Format wyświetlania daty (DD/MM lub MM/DD)
6. Rok
7. Miesiąc
8. Dzień
9. Język dnia tygodnia
10. Jednostka wyświetlenia temperatury (°C lub °F.)
11. Jednostka ciśnienia atmosferycznego (mb/hPa lub inHg lub mmHg)

Ważna informacja: Jeśli przez 20 sekund nie zostanie wykonane żadne działanie, stacja wyjdzie z trybu ustawień

• Ustawienia:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk „MODE” przez co najmniej 3 sekundy.

Nacisnąć przycisk „UP” lub „DOWN”, aby wybrać ustawienie lub tryb.

Nacisnąć przycisk „MODE”, aby potwierdzić wybór i przejść do następnego kroku sekwencji.

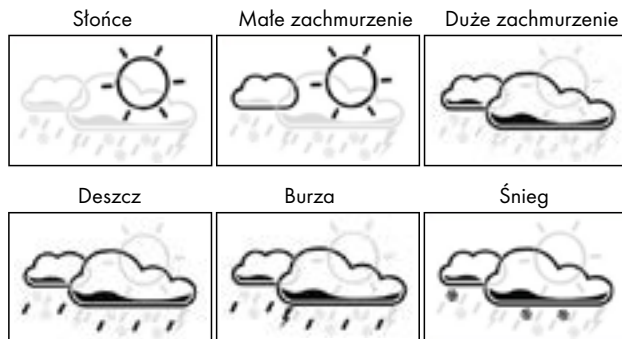
Po zakończeniu sekwencji nacisnąć przycisk „TRYB”, aby wyjść z trybu ustawień.

Aby wybrać język, wybrać opcję odpowiadającą żądanemu językowi z tabeli obok:

Wybór	Język
GE	Niemiecki
EN	Angielski
FR	Francuski
IT	Włoski
SP	Hiszpański
DE	Holenderski
DA	Duński

PROGNOZA POGODY I BAROMETR

Po wprowadzeniu ustawień jednostka główna automatycznie wyświetli prognozę pogody na najbliższe 12 godzin:



Uwaga: Należy odczekać 12 do 24 godzin po uruchomieniu urządzenia, aby uzyskać wiarygodną prognozę pogody.

Prognoza może różnić się od rzeczywistych warunków meteorologicznych w zależności od usytuowania stacji pogodowej. Dokładność ogólnej prognozy pogody opartej na wartości ciśnienia barometrycznym wynosi około 70% do 75%.

TEMPERATURA I WILGOTNOŚĆ

Jednostka główna pokazuje temperaturę i wilgotność wewnętrzną (INDOOR) oraz temperaturę i wilgotność zewnętrzną (OUTDOOR = Czujnik).

Po wykryciu na wyświetlaczu pojawiają się dane z czujnika zewnętrznego. Jeśli czujnik nie zostanie wykryty, wyświetlacz będzie wskazywał „--”.

Uwaga: Po uruchomieniu lub przeniesieniu czujnika/jednostki głównej należy odczekać 30-60 minut, aby dane ustabilizowały się.

• Temperatura i wilgotność Maks./Min.

Nacisnąć przycisk „MEM”, aby wyświetlić zapisaną temperaturę Maks. Nacisnąć drugi raz przycisk „MEM”, aby wyświetlić zapisaną temperaturę min.

Nacisnąć trzeci raz przycisk „MEM”, aby powrócić do wyświetlania bieżącej temperatury i wilgotności.

Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk „MEM”, aby wyczyścić zapisane dane MAKSi MIN.

• Ostrzeżenie przed mrozem

Gdy temperatura wewnętrzna wynosi od -2°C do 3°C (28°F do 37°F), na wyświetlaczu LCD wyświetli się migająca ikona alarmu.

Zniknie, gdy temperatura przekroczy 3°C (37°F).

TENDENCJE

Strzałki pokazują tendencję zmian ciśnienia barometrycznego, temperatury i wilgotności.

Strzałki wskazują tendencję wzrostową, spadkową lub stabilną tych parametrów.

Rosnący	Pełny	Malejący

FAZA KSIĘŻYCA

Jednostka główna wyświetla status faz księżyca na półkuli północnej. Poniższa tabela ilustruje, w jaki sposób księżyc pojawia się na wyświetlaczu jednostki głównej.

Fazy księżyca są zależne od kalendarza, dlatego ważne jest, aby był on prawidłowo ustawiony (patrz Ustawianie godziny i kalendarza).

			
Nów	Rosnący sierp	Pierwsza kwadra	Rosnący garb
			
Pełnia	Znikający garb	Trzecia kwadra	Znikający sierp

CZUJNIK

Czujnik jest wyposażony w wyświetlacz LCD, który pokazuje na przemian numer kanału, temperaturę i wilgotność.

Można zainstalować do 3 czujników temperatury.

Podany zasięg 60 m to zasięg w wolnej przestrzeni. Każda przeszkoda znajdująca się między jednostką główną a czujnikiem spowoduje zmniejszenie tego zasięgu. Na przykład im grubsza ściana, tym mniejszy zasięg. Należy zoptymalizować położenie jednostki sterującej w stosunku do czujnika.

Wskaźnik świetlny z przodu czujnika miga, gdy czujnik przesyła sygnał do jednostki głównej.

• Wybór kanału

W komorze baterii czujnika ustawić suwak na wybranym numerze kanału 1, 2 lub 3.

Nie należy ponownie używać numeru kanału już przypisanego do jednego czujnika do innego czujnika.

Uwaga: Aby zmienić numer kanału przypisanego do czujnika po uruchomieniu, należy wyjąć baterie i nacisnąć przycisk „12/24 / DOWN” na jednostce głównej, i przytrzymać co najmniej 3 sekundy.

• Rozpoznawanie za pomocą stacji pogodowej

Wykrywanie czujników zewnętrznych odbywa się:

- po uruchomieniu jednostki głównej,
- po wymianie baterii.

Jednostka główna przejdzie w tryb wykrywania czujników zewnętrznych na 5 minut.

Po wykryciu na wyświetlaczu jednostki głównej pojawią się dane z czujnika. Jeśli czujnik nie zostanie wykryty, na wyświetlaczu zamiast temperatury wyświetli się „--”.

• Wyświetlanie danych z czujnika

Nacisnąć przycisk „DOWN”, aby wybrać numer czujnika, który ma być wyświetlony.

Kiedy pojawia się symbol „”, wybrany jest tryb automatycznego przewijania czujników. Dane z każdego czujnika są wyświetlane cyklicznie co 5 sekund.

Nacisnąć przycisk „DOWN”, aby wyjść z trybu automatycznego przewijania czujników.

• Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Jeśli wyświetli się wskaźnik niskiego poziomu baterii, należy szybko wymienić baterie czujnika. Uwaga: Należy używać dobrej jakości baterii alkalicznych lub baterii litowych, unikać stosowania baterii wielokrotnego ładowania.

DANE TECHNICZNE

Stacja pogodowa

- Częstotliwość odbioru radiowego: 433,92MHz
- Zegar sterowany przez Wi-Fi
- Podświetlany wyświetlacz 12,4x17,5 cm
- Zakres temperatury wewnętrznej od -20°C do 60°C (-4°F do 140°F)
- Rozdzielczość: 0,1°C / °F
- Zakres wilgotności: 20% ~ 95% RH (w temperaturze 0 ~ 50°C)
- Rozdzielczość wilgotności: 1% RH
- Zakres ciśnienia: 600 do 1100 hPa, 17,72 do 32,50 inHg
- Zasilanie za pomocą zasilacza sieciowego
- Zasilanie awaryjne: 2 baterie alkaliczne AA lub LR6 (brak w zestawie)

Czujnik bezprzewodowy

- Częstotliwość transmisji radiowej: 433,92MHz
- Zasięg sygnału: 60 m w wolnej przestrzeni
- Maks. moc nadajnika: < 10dBm
- Zakres temperatury zewnętrznej od -40°C do 70°C (-4°F do 158°F)
- Rozdzielczość: 0,1°C / °F
- Zakres wilgotności: 20% ~ 95% RH (w temperaturze 0 ~ 50°C)

- Rozdzielczość wilgotności: 1% RH
- Liczba czujników: 1 do maks. 3 czujników
- Zasilanie 2 bateriami alkalicznymi lub litowymi AA lub LR6 (brak w zestawie)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, KONSERWACJA I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać tę instrukcję i zachować ją bez ograniczeń czasowych. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi. Ilustracje w instrukcji mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Produkt oraz baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeśli baterie zostaną połamane, należy natychmiast skontaktować się ze służbami ratowniczymi.

Wymieniać wszystkie baterie w tym samym czasie, używać tylko nowych baterii i nie łączyć starych baterii z nowymi.

Aby przedłużyć żywotność urządzenia, należy używać zalecanych typów baterii.

Jeżeli komora baterii nie zamyka się, nie należy używać urządzenia i należy je wymienić, aby uniknąć wszelkiego ryzyka.

W przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy wyjąć baterie i schować urządzenie w suche miejsce.

Nie należy narażać urządzenia na działanie nadmiernej siły, wstrząsów, kurzu, nadmiernej temperatury lub wilgotności ani na działanie pleśni. Nie należy wystawiać czujnika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu.

Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie. W przypadku rozlania płynu na urządzenie należy je natychmiast wytrzeć i wysuszyć, używając miękkiej, niestrzępiącej się szmatki.

Należy regularnie czyścić urządzenie i usuwać kurz za pomocą suchej, miękkiej szmatki, nie stosować środków agresywnych, ściernych lub żrących.

Nie otwierać ani nie próbować otwierać urządzenia. Wszelkie wewnętrzne ingerencje spowodują natychmiastowe unieważnienie

gwarancji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym włożeniem baterii lub użyciem niewłaściwego zasilacza sieciowego. Wszelkie wynikające z tego uszkodzenia wewnętrzne spowodują natychmiastowe unieważnienie gwarancji.

Nasz dział obsługi klienta pozostaje do dyspozycji, służąc pomocą w wyborze, instalacji i użytkowaniu naszych produktów, prosimy o kontakt:

- FAQ na stronie: www.otio.com
- Pomoc techniczna

Drogą elektroniczną: sav@otio.com

Dla Otio liczy się opinia klienta!

Zachęcamy do przysyłania nam uwag i sugestii dotyczących produktów Otio. Wszelkie uwagi pomogą nam udoskonalić nasze produkty, aby jeszcze bardziej spełniały oczekiwania klientów: **contact@otio.com**



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o przekazanie go do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.

USUWANIE BATERII/AKUMULATORÓW:

Ten symbol oznacza, że baterie i akumulatory dołączone do produktu nie mogą być usuwane wraz z odpadami domowymi.

Aby bezpiecznie się ich pozbyć, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub oddać je do punktu zbiórki baterii w sklepach, punktach sprzedaży lub do zakładu utylizacji odpadów w Twojej okolicy. Po zakończeniu eksploatacji urządzenia, należy wyjąć baterie.



Zgodność z określoną(y) dyrektywą(ami) europejską(imi)



Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Niżej podpisana firma H.B.F, oświadcza, że urządzenie radiowe typu 780603 Czujnik bezprzewodowy EM3371TY, TX07TY jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.otio.com

HBF SAS - Service Consommateurs ZI Bonzom 09270 Mazères - Francja

Estación meteorológica con sensor inalámbrico

PRESENTACIÓN

Gracias por comprar una estación meteorológica Otio. Esta estación ha sido diseñada para proporcionarle información precisa sobre el clima local y la tendencia meteorológica.

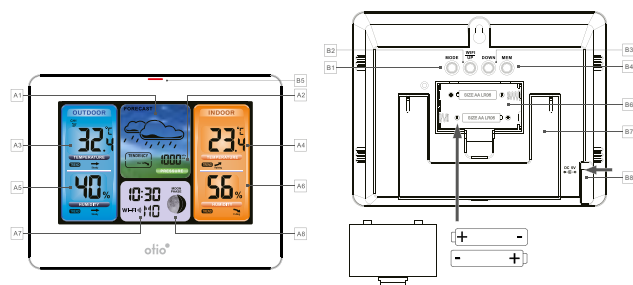
Muestra la previsión meteorológica mediante iconos animados, la temperatura y la humedad exterior gracias a su sensor inalámbrico para colocar en el exterior, la temperatura y la humedad en el interior de la vivienda, la presión atmosférica, las fases de la luna, una alerta de helada, la hora y la fecha. Almacena los datos de temperatura y de humedad mínima y máxima. Su pantalla LCD es muy clara y legible, sin sobrecarga y con caracteres grandes.

Observación: Este manual contiene información esencial para el correcto uso y mantenimiento de su estación. Por favor, lea y siga las instrucciones de este manual para aprovechar al máximo las características de su producto y consérvelo para futuras consultas sin limitaciones.

FUNCIONALIDADES

- Previsión meteorológica: Soleado, variable, nublado, lluvioso
- Temperatura ambiente y temperatura distante con memoria mínima / máxima y alerta de heladas
- Humedad ambiente y humedad distante con memoria mínima / máxima
- Presión atmosférica
- Fases de la luna
- Reloj controlado por Wi-Fi con visualización 12/24 h y paso automático al horario de verano
- Visualización de las temperaturas en °C o °F
- Admite hasta 3 sensores inalámbricos
- Pantalla con retroiluminación ámbar

VISTA GENERAL

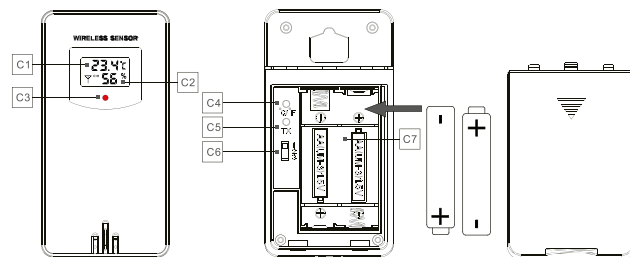


• Central

- A1. Visualización de las previsiones meteorológicas.
- A2. Visualización de la presión barométrica con tendencia.
- A3. Visualización de la temperatura exterior, canal seleccionado y tendencia.
- A4. Visualización de la temperatura interior con indicador de tendencia.
- A5. Visualización de la humedad interior con indicador de tendencia.
- A6. Visualización de la humedad interior con indicador de tendencia.
- A7. Visualización de la fecha, la hora, el día de la semana y la conexión Wi-Fi.
- A8. Visualización de la fase de la luna.

• Botones de función

- B1. **"MODO"**: Permite efectuar los ajustes en modo manual o cambiar la visualización entre hora y fecha.
- B2. **"Wi-Fi/UP"**: Permite configurar la conexión Wi-Fi de la estación, cambiar la luminosidad o aumentar los valores del modo de ajuste.
- B3. **"DOWN"**: Permite cambiar la visualización de los datos externos o para disminuir los valores en modo ajuste.
- B4. **"MEM"**: Permite cambiar la visualización entre los datos mínimos y máximos memorizados.
- B5. Indicador WIFI
- B6. Compartimento de pilas.
- B7. Pie integrado que se despliega para colocar la estación en su soporte.
- B8. Entrada para alimentación con el adaptador de red suministrado.



• Sensor inalámbrico

- C1: Indica la temperatura exterior.
- C2: Indica la humedad exterior.
- C3: Indicador LED de transmisión de datos.
- C4: Botón para cambiar entre °C y °F.
- C5: Botón TX para forzar el envío de datos a la estación.
- C6: Selector para la selección del canal.
- C7: Compartimento para pilas (2 pilas AA de 1.5 V no incluidas).

RECOMENDACIONES GENERALES

A pesar de que el sensor resiste a las inclemencias del tiempo, se recomienda no exponerlo directamente al sol o a la lluvia, dado que la temperatura más realista se midió a la sombra y al abrigo. Radio de unos 1500 kilómetros alrededor de Fráncfort. Instale el sensor y la central a una altura inferior a 2 m.

La central meteorológica dispone de una función de control Wi-Fi. Esta función solo es posible en una posición óptima de su estación, es decir:

- Estación al alcance de su enrutador Wi-Fi.
- Aléjese de cualquier fuente de interferencias (televisor, ordenador, etc.).
- No coloque la estación sobre o cerca de una superficie metálica.
- El uso en edificios, hangares, polígonos industriales, sótanos o cerca de aeropuertos puede causar interferencias en la recepción de la señal Wi-Fi.

Importante: Si se desconecta el adaptador de CA, la conexión Wi-Fi se desconectará automáticamente.

El alcance del sensor se da para unos 60 metros en campo abierto. Cualquier obstáculo entre la estación meteorológica y el sensor reducirá este alcance. Por ejemplo, cuanto más gruesa sea la pared, más corto será el alcance. La ubicación de la estación meteorológica en relación con el sensor debe optimizarse.

El porcentaje indica la velocidad media de penetración de las ondas de radio en distintos materiales.

Madera, yeso,
cartón yeso

90-100%



Ladrillos,
aglomerado

65-95%



Hormigón armado según
el marco y la
disposición del emisor

10-70%



Metal, paneles
metálicos, malla
metálica

0-10%



PREPARACIÓN ANTES DE LA PUESTA EN SERVICIO

• Instalación de la aplicación

Antes de efectuar a su estación a través de Wi-Fi, tendrá que descargar e instalar la aplicación gratuita llamada "Tuya Smart".

Vaya Apple Store o Play Store en función de su Smartphone (iPhone o Android) y, a continuación, busca la aplicación "Tuya Smart".



Una vez instalada, ejecute la aplicación.

Asegúrese de que su Smartphone está conectado a una red Wi-Fi de 2.4 GHz y de que la función Bluetooth está activa.

Nota: La estación solo admite conexión Wi-Fi a una red de 2,4 GHz.

Siga las instrucciones en la aplicación para crear una cuenta de usuario.

Asegúrese de que los servicios necesarios están activados en su Smartphone y autorizados para el uso de esta aplicación.

PUESTA EN MARCHA

Importante: Respete el orden de instalación, es decir, primero el sensor y luego la unidad de control

• Sensor

Abra el compartimiento de las pilas en la parte posterior del sensor.

Sitúe el cursor en el número de canal deseado.

Inserte 2 pilas de 1.5 V tipo AA/LR6 (no incluidas), respetando las polaridades indicadas.

Cierre el compartimiento de las pilas.

Nota: Utilice pilas alcalinas de buena calidad o pilas de litio, evite el uso de pilas recargables.

• Central

Conecte el adaptador de red suministrado a la entrada "B8" de la estación.

Cuando la estación se pone en funcionamiento, todos los iconos y números aparecen en la pantalla durante 3 segundos. Tras el pitido, pasará al modo de pantalla estándar con detección automática de la temperatura y de la humedad. Además, la estación pasará al modo de detección de los sensores exteriores durante 3 minutos.

En dependencia de su geolocalización (altura, presión atmosférica...), se tolera una diferencia de ± 1 °C en la indicación de la temperatura.

Cuando la estación reciba correctamente la señal, los valores de temperatura y humedad exterior se mostrarán en la zona "OUTDOOR".

Abra el compartimiento de las pilas al dorso de la central.
 Inserte 2 pilas de 1.5 V tipo AA/LR6 (no incluidas), respetando las polaridades indicadas. Cierre el compartimiento de las pilas.
 Las pilas servirán de reserva en caso de apagón.

CONEXIÓN WI-FI A SU ESTACIÓN

Centella la mención **"AP"**. De lo contrario, mantenga pulsado el botón **"Wi-Fi UP"** durante al menos 3 segundos hasta que la mención **"AP"** parpadee.

Inicie la aplicación. Asegúrese de que su Smartphone está conectado a una red Wi-Fi de 2.4 GHz y de que la función Bluetooth está activa.
 ➕ Abra la aplicación y haga clic en el botón. En el menú de la izquierda, seleccione "pequeños aparatos" y pulse la tecla "estación meteorológica". Siga las instrucciones de la aplicación para instalar la estación.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA Y LA FECHA

• Secuencia de ajuste

El orden de ajuste se mostrará de la siguiente manera:

1. Formato visualización hora 12 h / 24 h
2. Huso horario
3. Hora
4. Minutos
5. Formato de visualización de la fecha (DD/MM o MM/DD)
6. Año
7. Mes
8. Día
9. Idioma del día la semana
10. Unidad la visualización de temperatura (°C o °F.)
11. Unidad de presión atmosférica (mb/hPa o inHg o mmHg)

Observación: Si no se realiza ninguna acción durante 20 segundos, la estación saldrá del modo ajuste

• Ajustes:

Mantenga pulsado durante al menos 3 segundos el botón "MODE".

Pulse el botón "UP" o "DOWN" para seleccionar el ajuste o el modo.

Pulse el botón "MODE" para confirmar su selección y pasar al siguiente paso de la secuencia.

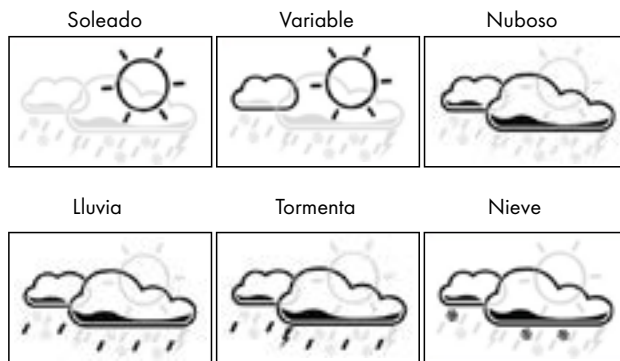
Al final de la secuencia, pulse el botón "MODE" para salir del modo de ajuste.

Para seleccionar el idioma, seleccione la opción correspondiente al idioma deseado en la tabla de al lado:

Selección	Idioma
GE	Alemán
EN	Inglés
ES	Francés
IT	Italiano
SP	Español
DU	Neerlandés
DA	Danés

PREVISIONES METEOROLÓGICA Y BARÓMETRO

Una vez que haya realizado los ajustes, la estación mostrará automáticamente la previsión meteorológica para las próximas 12 a 24 horas:



Nota: Espere de 12 a 24 horas después de la puesta en marcha para obtener previsiones meteorológicas fiables.

Estas previsiones pueden variar de las condiciones meteorológicas reales dependiendo de dónde se ubique la estación meteorológica. La precisión de una previsión meteorológica general basada en la presión barométrica es de aproximadamente el 70% y el 75%.

TEMPERATURA Y HUMEDAD

La central le muestra la temperatura y la humedad interior (INDOOR) y la temperatura y la humedad exterior (OUT= Sensor).

Una vez detectadas, verá en la pantalla de la estación los datos del sensor exterior. Cuando no se detecta el sensor, la pantalla muestra "--".

Nota: Espere 30-60 minutos después de la puesta en marcha o del traslado del sensor/estación para que los datos se estabilicen.

• Temperatura y humedad máx./mín.

Pulse el botón "MEM" para visualizar la temperatura y la humedad máxima registrada.

Pulse por segunda vez el botón "MEM" para visualizar los valores mínimos registrados.

Pulse por tercera vez el botón **"MEM"** para volver a la visualización de la temperatura y la humedad actuales.

Mantenga pulsado el botón "MEM" durante al menos 3 segundos para borrar los datos MÁX y MÍN guardados.

• Alerta de helada

Cuando la temperatura exterior está entre -2 °C y 3 °C (28 °F y 37 °F), el icono de alerta aparecerá en la pantalla LCD y parpadeará. Desaparecerá cuando la temperatura sea superior a 3 °C (37 °F).

TENDENCIAS

Las flechas muestran las tendencias de los cambios de presión barométrica, temperatura y humedad.

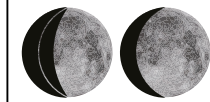
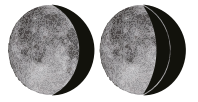
Las flechas indican si la tendencia de estos parámetros es al alza, a la baja o estable.

Al alza	Estable	A la baja

FASE DE LA LUNA

La unidad principal muestra el estado de las fases de la luna en el hemisferio norte, la tabla siguiente ilustra cómo aparece la luna en la pantalla de la estación.

Las fases de la luna están condicionadas por el calendario, por lo que es importante que esté correctamente ajustado (ver Ajuste de la hora y el calendario).

			
Luna nueva	Primeros crecientes	Primer cuarto	Luna gibosa creciente
			
Llena	Luna gibosa	Tercer cuarto	Últimos crecientes

SENSOR

El sensor tiene una pantalla LCD que indica el número de canal, la temperatura y la humedad de forma alterna.

Se pueden instalar hasta 3 sensores de temperatura.

El alcance de 60 metros se da en campo libre. De hecho, cualquier obstáculo situado entre la estación y el sensor reducirá este alcance. Por ejemplo, cuanto más gruesa sea la pared, menor será el alcance.

La ubicación de la estación en relación con el sensor debe optimizarse.

El indicador luminoso de la parte frontal del sensor parpadea cuando el sensor transmite una señal a la estación.

- Selección del canal**

En el compartimento de las pilas del sensor, sitúe el cursor en el número de canal deseado 1, 2 o 3.

No reutilice el número de canal ya asignado a un sensor para otro.

Nota: La modificación del número de canal asignado a un sensor después de la puesta en marcha necesita retirar las pilas y pulsar la tecla "12/ 24/ DOWN" de la estación durante al menos 3 segundos.

- Reconocimiento con la central meteorológica**

La detección de los sensores exteriores se realiza:

- en la puesta en marcha de la estación,
- después de cambiar las pilas.

La central pasará al modo de detección de los sensores exteriores durante 5 minutos.

Una vez detectado, verá que los datos del sensor aparecen en la pantalla de la estación. Cuando no se detecta el sensor, la visualización de temperatura muestra "--".

• Visualización de los datos del sensor

Pulse el botón "DOWN" para seleccionar el n.º de sensor a visualizar. Cuando se muestra el símbolo "☼", se selecciona el modo de desplazamiento automático de los sensores. Los datos de cada sensor se muestran cíclicamente cada 5 segundos.

Pulse el botón "DOWN" para salir de este modo de desplazamiento automático de los sensores.

• Indicador de pila baja

Si aparece el indicador de pila baja, hay que cambiar rápidamente las pilas del sensor. Nota: Utilice pilas alcalinas de buena calidad o pilas de litio, evite el uso de pilas recargables.

CARACTERÍSTICAS

Estación meteorológica

- Frecuencia de recepción de radio: 433.92 MHz
- Reloj controlado por Wi-Fi
- Pantalla 12.4x17.5 cm con retroiluminación
- Rango de temperatura interior de -20°C a 60°C (de -4°F a 140°F)
- Resolución: 0,1 °C/°F
- Rango de higrometría: 20 % ~ 95 % HR (a 0 ~ 50 °C)
- Resolución de higrometría: 1 % HR
- Rango de presiones: De 600 a 1100 hPa, de 17.72 a 32.50 inHg
- Alimentación por adaptador de red
- Copia de seguridad: 2 pilas alcalinas o AA o LR6 (no incluidas)

Sensor inalámbrico

- Frecuencia de transmisión por radio: 433.92 MHz
- Distancia de transmisión: 60 m en campo libre
- Potencia máxima del emisor: < 10 dBm
- Rango de temperatura interior de -40°C a 70°C (de -4°F a 158°F)
- Resolución: 0,1 °C/°F
- Rango de higrometría: 20 % ~ 95 % HR (a 0 ~ 50 °C)
- Resolución de higrometría: 1 % HR
- Cantidad de sensores: de 1 a 3 sensores máx.
- Alimentación con 2 pilas, alcalinas o de litio, AA o LR6 (no incluidas)

PRECAUCIONES, MANTENIMIENTO Y CONSIGNAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente este folleto y consérvelo sin limitaciones. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación y funcionamiento. Las ilustraciones de este manual pueden diferir del aspecto real del producto.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

En caso de ingestión de las pilas, póngase en contacto inmediatamente con el centro de urgencias más cercano.

Sustituya todas las pilas al mismo tiempo, utilice solo pilas nuevas y no mezcle pilas usadas y nuevas.

Utilice los tipos de pila recomendados para alargar la vida del dispositivo.

Si el compartimento de las pilas no cierra, no utilice el producto y sustitúyalo para evitar cualquier riesgo.

Si no piensa utilizarlo durante mucho tiempo, saque las pilas y guarde el producto en un lugar seco.

No exponga el dispositivo a una fuerza excesiva, a golpes, al polvo o a una temperatura/humedad excesiva, ni al moho.

Se recomienda no exponer el producto a la luz solar directa ni a la lluvia.

No obstruya los orificios de ventilación del producto.

No sumerja el dispositivo en el agua. Si se derrama líquido encima, séquelo inmediatamente con un trapo suave y sin pelusas.

Limpie y quite el polvo del producto con regularidad con un trapo seco y no abrasivo; no lo limpie con productos agresivos, abrasivos o corrosivos.

No abra ni intente abrir el producto. Cualquier alteración interna anulará inmediatamente la garantía.

El fabricante no se hace responsable de los daños por tensión debidos a la inserción incorrecta de las pilas o al uso de un adaptador de corriente incorrecto. Cualquier alteración interna relacionada con esta causa anulará inmediatamente la garantía.

Nuestro servicio de atención al consumidor está a su disposición para orientarle en la elección, instalación y uso de nuestros productos, no dude en consultar:

- Las preguntas más frecuentes en el sitio: www.otio.com
- Con el servicio técnico

Por correo electrónico: sav@otio.com

¡Su opinión cuenta para Otio!

No dude en enviarnos sus comentarios y sugerencias sobre los productos Otio. Sus comentarios nos ayudarán a mejorar nuestros productos para proporcionarle mayor satisfacción: **contact@otio.com**



Los productos eléctricos usados no deben desecharse con la basura doméstica. Procure utilizar las instalaciones específicas previstas para su tratamiento. Infórmese dirigiéndose a las autoridades locales o al minorista para conocer el camino a seguir en materia de reciclaje.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS/BATERÍAS:

Este símbolo indica que las pilas y acumuladores incluidos con este producto no deben ser tratados como simples residuos domésticos. Para deshacerse de ellos de forma segura, puede devolverlos a su distribuidor o desecharlos en los puntos de recogida de pilas de los puntos de venta o en los puntos limpios de su ayuntamiento. Al final de la vida útil del aparato, retire las pilas.



Conforme a la(s) directiva(s) europea(s) aplicable(s)



Únicamente uso interior

El abajo firmante, H.B.F. declara que el equipo radioeléctrico de tipo 780603, sensor inalámbrico EM3371TY, TX07TY cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web: www.otio.com

HBF SAS - Service Consommateurs ZI Bonzom 09270 Mazères - Francia

Estação meteorológica com sensor sem fio

APRESENTAÇÃO

Obrigado por comprar uma estação meteorológica Otio. Esta estação foi concebida para lhe fornecer informações precisas sobre o seu clima local e a tendência meteorológica.

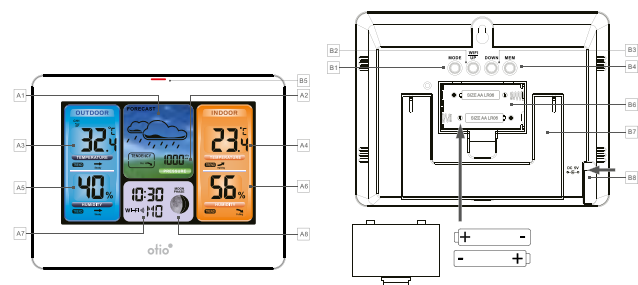
Exibe a previsão do tempo usando ícones animados, a temperatura e humidade exterior graças ao seu sensor sem fio para ser colocado no exterior, a temperatura e humidade interior da casa, a pressão atmosférica, as fases da lua, um alerta de geada, a hora, a data. Armazena os dados de temperatura e humidade mínima e máxima. O seu ecrã LCD é muito claro e legível, sem sobrecarga e com caracteres grandes.

Nota: Este manual contém informações essenciais para a utilização e manutenção adequada da sua estação. Por favor, leia e siga as instruções deste manual para tirar o máximo proveito das características do seu produto e mantê-lo sem limitações para referência futura.

FUNCIONALIDADES

- Previsão do tempo: ensolarado, variável, nublado, chuvoso
- Temperatura ambiente e temperatura remota com memorização das mínimas / máximas e alerta de geada
- Humidade ambiente e humidade remota com memorização das mínimas / máximas
- Pressão atmosférica
- Fases da lua
- Relógio controlado por Wi-Fi com ecrã 12/24h e passagem automática para a hora de verão
- Indicação da temperatura em °C ou °F
- Suporta até 3 sensores sem fios
- Ecrã com retroiluminação âmbar

VISÃO GERAL

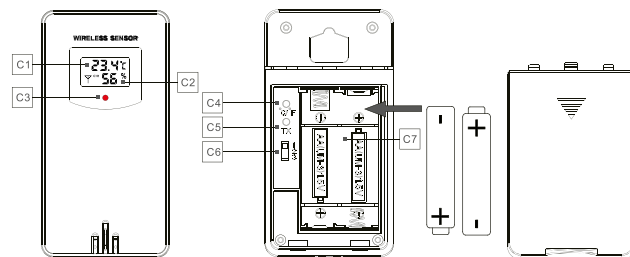


• Estação

- A1. Visualização da previsão do tempo.
- A2. Visualização da pressão barométrica com tendência.
- A3. Visualização da temperatura exterior, do canal selecionado e da tendência.
- A4. Visualização da temperatura interior com indicador de tendência.
- A5. Visualização da humidade exterior com indicador de tendência.
- A6. Visualização da humidade no interior com indicador de tendência.
- A7. Visualização da data, hora, dia da semana e ligação Wi-Fi.
- A8. Visualização da fase da lua.

• Botões de função

- B1. **"MODE"**: Permite efetuar definições no modo manual ou alterar a visualização entre hora e data.
- B2. **"Wi-Fi/UP"**: Permite configurar a ligação Wi-Fi da estação, alterar a luminosidade ou aumentar os valores no modo de configuração.
- B3. **"DOWN"**: Permite alterar a visualização dos dados externos ou diminuir os valores no modo de configuração.
- B4. **"MEM"**: Permite alterar a visualização dos valores mínimos e máximos armazenados na memória.
- B5. Indicador WIFI
- B6. Compartimento das pilhas.
- B7. Pé integrado que pode ser desdobrado para colocar a estação no seu suporte.
- B8. Entrada para alimentação elétrica com o adaptador CA fornecido.



• Sensor sem fio

- C1: Indica a temperatura exterior.
- C2: Indica a humidade exterior.
- C3: Indicador LED para a transmissão de dados.
- C4: Botão para mudar entre °C e °F.
- C5: Botão TX para forçar o envio de dados para a estação.
- C6: Interruptor seletor para selecionar o canal.
- C7: Compartimento para pilhas (2 pilhas AA de 1,5 V não incluídas).

RECOMENDAÇÕES GERAIS

Embora o sensor seja resistente às intempéries, recomenda-se que não seja exposto à luz solar direta ou à chuva, já que a temperatura mais realista é medida à sombra e sob cobertura. Raio de cerca de 1500 quilómetros à volta de Frankfurt. Instalar o sensor e a estação a uma altura inferior a 2 m.

A estação meteorológica tem uma função de controlo Wi-Fi. Esta função só é possível numa posição ótima da sua estação, ou seja:

- Estação dentro do alcance do seu router Wi-Fi.
- Afastamento de qualquer fonte de interferência (TV, computador, etc.).
- Não colocar a sua estação sobre ou perto de uma superfície metálica.
- A utilização em edifícios, hangares, instalações industriais, caves ou perto de aeroportos pode causar interferências na receção do sinal Wi-Fi.

Importante: Se o adaptador CA for desligado, a ligação Wi-Fi será automaticamente desligada.

O alcance do sensor é dado por aproximadamente 60 metros em campo aberto. Qualquer obstrução entre a estação meteorológica e o sensor irá reduzir esse alcance. Por exemplo, quanto mais espessa for uma parede, mais reduzido será o alcance. A localização da estação meteorológica em relação ao sensor deve ser otimizada.

A percentagem indica a taxa média de penetração de ondas de rádio através de diferentes materiais.

Madeira, gesso, gesso cartonado	Tijolos, aglomerado	Betão armado de acordo com a armadura e a disposição do emissor	Metal, revestimento metálico, rede metálica
---------------------------------------	---------------------	---	---



PREPARAÇÃO ANTES DA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

• Instalação da aplicação

Antes de efetuar a ligação à sua estação através de Wi-Fi, é necessário descarregar e instalar a aplicação gratuita "Tuya Smart".

Aceder à Apple Store ou à Play Store, consoante o seu smartphone (iPhone ou Android), e procure a aplicação "Tuya Smart".



Uma vez instalada, iniciar a aplicação.

Certificar-se de que o seu smartphone está ligado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz e que a função Bluetooth está ativa.

Nota: A estação apenas suporta ligação Wi-Fi a uma rede de 2,4 GHz. Seguir as instruções da aplicação para criar uma conta de utilizador.

Certificar-se de que os serviços necessários estão ativados no seu smartphone e autorizados para a utilização desta aplicação.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Importante: Seguir a ordem de instalação, ou seja, primeiro o sensor e depois a estação.

• Sensor

Abrir o compartimento das pilhas na parte de trás do sensor.

Posicionar o cursor sobre o número do canal desejado.

Inserir 2 pilhas 1,5V tipo AA/LR6 (não incluídas), respeitando as polaridades indicadas.

Fechar o compartimento das pilhas.

Nota: Usar pilhas alcalinas de boa qualidade ou pilhas de lítio, evitar o uso de pilhas recarregáveis.

• Estação

Ligar o adaptador CA fornecido à entrada marcada com "B8" na estação.

Quando a estação é colocada em funcionamento, todos os ícones e números aparecem no visor durante 3 segundos. Após o sinal sonoro, passará para o modo de exibição padrão com deteção automática da temperatura e humidade. Além disso, a estação entrará em modo de deteção de sensores externos por 3 minutos.

Dependendo da sua geolocalização (altura, pressão atmosférica...), uma diferença de $\pm 1^{\circ}\text{C}$ é tolerada na indicação das temperaturas. Quando o sinal é recebido corretamente pela estação, os valores da temperatura e da humidade exteriores são apresentados na zona "OUTDOOR".

Abrir o compartimento das pilhas na parte de trás da estação.
Inserir 2 pilhas 1,5V tipo AA/LR6 (não incluídas), respeitando as polaridades indicadas. Fechar o compartimento das pilhas.
As pilhas servirão de reserva em caso de falha de energia.

LIGAÇÃO WI-FI À SUA ESTAÇÃO

O ícone **"AP"** fica intermitente. Caso contrário, prima e mantenha premido o botão **"Wi-Fi/UP"** durante pelo menos 3 segundos até que o ícone **"AP"** fique intermitente.

Lançar a aplicação. Certificar-se de que o seu smartphone está ligado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz e que a função Bluetooth está ativa.
Abrir a aplicação e clicar no botão . No menu da esquerda, escolher "pequenos aparelhos" e, em seguida, premir o elemento "station météo" (estação meteorológica). Seguir as instruções da aplicação para a instalação da estação.

CONFIGURAÇÃO MANUAL DA HORA E DA DATA

• Sequência de configuração

A ordem de configuração é apresentada da seguinte forma:

1. Formato de exibição da hora 12H/24H
2. Fuso horário
3. Hora
4. Minutos
5. Formato de exibição da data (DD/MM ou MM/DD)
6. Ano
7. Mês
8. Dia
9. Idioma do dia da semana
10. Unidade da exibição da temperatura (°C ou °F.)
11. Unidade da pressão atmosférica (mb/hPa ou inHg ou mmHg)

Nota: Se nenhuma ação for realizada durante 20 segundos, a estação sairá do modo configuração

• Configurações:

Manter premido o botão **"MODE"** durante pelo menos 3 segundos.

Premir o botão **"UP"** ou **"DOWN"** para selecionar a sua configuração ou modo.

Premir o botão **"MODE"** para confirmar a sua seleção e passar para o próximo passo da sequência.

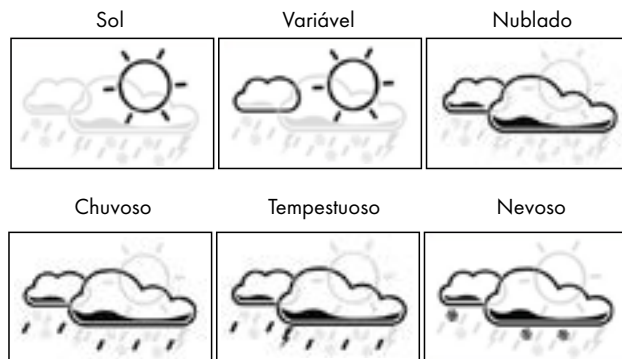
No final da sequência, premir o botão **"MODE"** para sair do modo de configuração.

Para a escolha da língua, selecionar a opção correspondente à língua pretendida no quadro ao lado:

Seleção	Idioma
GE	Alemão
EN	Inglês
PT	Português
IT	Italiano
SP	Espanhol
DU	Holandês
DA	Dinamarquês

PREVISÃO DO TEMPO E BARÓMETRO

Uma vez feitas as configurações, a estação exibirá automaticamente a previsão do tempo para as próximas 12 horas:



Nota: Aguardar 12 a 24 horas após a colocação em funcionamento para obter uma previsão meteorológica fiável.

Estas previsões podem variar em relação às condições meteorológicas reais, dependendo da localização da estação meteorológica. A precisão de uma previsão meteorológica geral baseada na pressão barométrica é de cerca de 70% a 75%.

TEMPERATURA E HUMIDADE

A estação indica a temperatura e a humidade interior (INDOOR) e a temperatura e humidade exterior (OUTDOOR = Sensor). Uma vez detetado, verá os dados do seu sensor externo aparecerem no ecrã da sua estação. Quando o sensor não é detetado, o ecrã indica "--".

Nota: Aguarde 30 a 60min após o comissionamento ou movimentação do sensor/da estação para que os dados se estabilizem.

• Temperatura e humidade Máx./Mín.

Premir o botão **"MEM"** para exibir a temperatura e humidade Máx. registada.

Premir uma segunda vez o botão **"MEM"** para exibir os valores Mín. registados.

Premir uma terceira vez o botão **"MEM"** para regressar à visualização da temperatura e da humidade atuais.

Premir e manter pressionado o botão **"MEM"** durante pelo menos 3 segundos para apagar os dados MÁX. e MÍN. memorizados.

• Aviso de geada

Quando a temperatura exterior se situar entre -2°C e 3°C (28°F e 37°F), o ícone de alerta aparecerá no ecrã LCD, ficando intermitente. O mesmo desaparecerá quando a temperatura se situar acima de 3°C (37°F).

TENDÊNCIAS

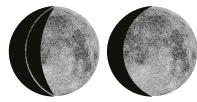
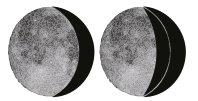
As setas indicam as tendências das alterações da pressão Barométrica, da temperatura e da humidade.

As setas indicam uma tendência ascendente, descendente ou estável desses parâmetros.

Em ascensão	Estável	Queda

FASE DA LUA

A unidade principal apresenta o estado das fases da lua no hemisfério norte, a tabela abaixo ilustra como a lua aparece no ecrã da estação. As fases da lua são condicionadas pelo calendário, pelo que é importante que este esteja corretamente definido (ver Configuração da hora do calendário).

			
Lua nova	Lua crescente	Quarto crescente	Lua crescente gibosa
			
Cheia	Lua gibosa	Quarto minguante	Lua minguante

SENSOR

O sensor tem um ecrã LCD que indica o número de canal, a temperatura e a humidade, alternadamente.

Podem ser instalados até 3 sensores de temperatura.

O alcance de 60 metros é dado em campo livre. Na verdade, qualquer obstáculo localizado entre a estação e o sensor terá o efeito de reduzir este

alcance. Por exemplo, quanto mais espessa for uma parede, mais reduzido será o alcance.

A localização da estação em relação ao sensor deve ser otimizada.

O indicador luminoso na parte frontal do sensor pisca quando o sensor transmite um sinal para a estação.

• Seleção do canal

No compartimento de pilhas do seu sensor, posicionar o cursor sobre o número do canal desejado 1, 2 ou 3.

Não reutilizar o número do canal já atribuído a um sensor para outro.

Nota: Para alterar o número do canal atribuído a um sensor após a colocação em funcionamento, é necessário retirar as pilhas e premir o botão "12/24 / DOWN" da estação durante pelo menos 3 segundos.

• Reconhecimento com a estação meteorológica

A deteção de sensores externos é feita:

- aquando da colocação em funcionamento da estação,
- após uma substituição das pilhas.

A estação entrará em modo de deteção de sensores externos durante 5 minutos.

Uma vez detetado, verá os dados do seu sensor aparecerem no ecrã da sua estação. Quando o sensor não é detetado, o ecrã da temperatura mostra "--".

• Exibição dos dados do sensor

Premir o botão "DOWN" para seleccionar o n° do sensor a exhibir.

Quando o símbolo "☼" é exibido, o modo de rolagem automática dos sensores está seleccionado. Os dados de cada sensor são exibidos ciclicamente a cada 5 segundos.

Premir o botão "DOWN" para sair deste modo de rolagem automática dos sensores.

• Indicador de pilha fraca

Se o indicador de bateria fraca aparecer, as pilhas do sensor devem ser trocadas rapidamente. Nota: Usar pilhas alcalinas de boa qualidade ou pilhas de lítio, evitar o uso de pilhas recarregáveis.

CARACTERÍSTICAS

Estação meteorológica

- Frequência de recepção de rádio: 433.92 MHz
- Relógio controlado por Wi-Fi
- Ecrã retroiluminado de 12,4x17,5 cm
- Faixa de temperatura interior -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
- Resolução: 0.1°C / °F
- Intervalo de humidade: 20% ~ 95% HR (a 0 ~ 50 ° C)
- Resolução de humidade: 1% HR
- Intervalo de pressão: 600 a 1100 hPa, 17,72 to 32,50 inHg
- Alimentação através de Adaptador de rede
- Segurança: 2 pilhas alcalinas AA ou LR6 (não incluídas)

Sensor sem fio

- Frequência de transmissão de rádio: 433.92 MHz
- Distância de transmissão: 60m de campo livre
- Potência máxima do emissor: < 10dBm
- Faixa de temperatura exterior -40°C a 70°C (-4°F to 158°F)
- Resolução: 0.1°C / °F

- Intervalo de humidade: 20% ~ 95% HR (a 0 ~ 50 ° C)
- Resolução de humidade: 1% HR
- Número de sensores: 1 a 3 sensores no máximo
- Alimentado por 2 pilhas, alcalinas ou de lítio, AA ou LR6 (não incluídas)

PRECAUÇÕES, MANUTENÇÃO E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este folheto e guarde-o sem limitações. Siga cuidadosamente as instruções de instalação e utilização. As ilustrações neste manual podem diferir da aparência real do produto.

Manter o produto fora do alcance das crianças, manter as pilhas fora do alcance das crianças.

Em caso de ingestão das pilhas, contactar imediatamente o centro de emergência mais próximo.

Substituir todas as pilhas ao mesmo tempo, usar apenas pilhas novas e não misturar pilhas velhas com pilhas novas.

Usar os tipos de pilhas recomendados para prolongar a vida útil do seu aparelho.

Se o compartimento das pilhas não fechar, não utilizar o produto e substituí-lo para evitar qualquer risco.

Em caso de não utilização prolongada, remover as pilhas e armazenar o produto num local seco.

Não expor o aparelho a uma força excessiva, choques, poeiras ou temperatura/humidade excessiva, ou bolor.

É aconselhável não expor o produto à luz direta do sol ou à chuva forte.

Não obstruir as aberturas de ventilação do produto.

Não mergulhar o aparelho na água. Se derramar líquido sobre ele, limpe-o e seque-o imediatamente com um pano macio e sem pelos.

Limpar e desempoeirar regularmente com um pano seco e não abrasivo, não limpar com produtos agressivos, abrasivos ou corrosivos.

Não abrir ou tentar abrir o produto. Qualquer adulteração interna anulará imediatamente a garantia.

O fabricante não se responsabiliza por danos de tensão devidos a pilhas colocadas incorretamente ou à utilização de um adaptador AC incorreto. Qualquer alteração interna relacionada com esta causa anulará

imediatamente a garantia.

O nosso serviço ao consumidor está à sua disposição para o orientar na escolha, instalação e utilização dos nossos produtos, não hesite em consultar:

- As FAQ no site: www.otio.com
- A assistência técnica

Por e-mail: sav@otio.com

Para a Otio, a sua opinião conta!

Por favor, não hesite em enviar-nos os seus comentários e sugestões sobre os produtos Otio. Os seus comentários ajudar-nos-ão a melhorar os nossos produtos a fim de melhor o satisfazer: **contact@otio.com**



Os produtos elétricos usados não devem ser eliminados junto com o lixo doméstico. Usar os meios específicos previstos para a sua reciclagem. Informe-se junto das autoridades locais ou do revendedor para conhecer os trâmites a seguir em matéria de reciclagem.

ELIMINAÇÃO DAS PILHAS/BATERIAS:

Este símbolo indica que as pilhas e acumuladores fornecidos com este produto não devem ser tratados como meros resíduos domésticos. Para os eliminar de forma segura, pode devolvê-los ao seu revendedor ou eliminá-los nos pontos de recolha de pilhas das lojas com pontos de venda ou em estações de tratamento de resíduos da sua comunidade. No final da sua vida útil, remover as pilhas do aparelho.



Em conformidade com a(s) diretiva(s) europeia(s) aplicável(eis)



Uso interior exclusivamente

O abaixo assinado, H.B.F, declara que o equipamento radioelétrico do tipo 780603 Sensor sem fio EM3371TY, TX07TY ; está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço web: www.otio.com

HBF SAS - Service Consommateurs ZI Bonzom 09270 Mazères - France